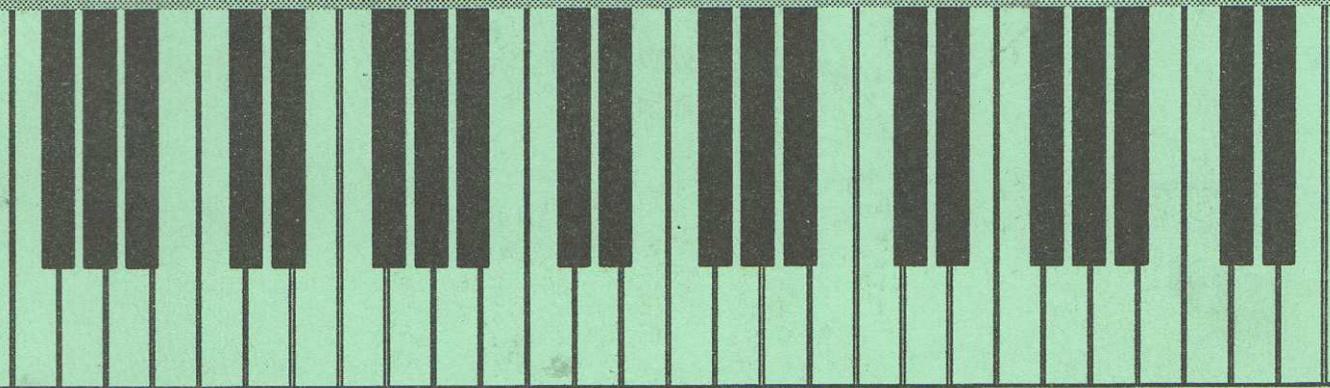


ЧТЕНИЕ С ЛИСТА



Пособие
для юного пианиста



Издательство «Композитор • Санкт-Петербург»

Редакторы-составители
O. A. Курнавина, A. Г. Румянцев

Умение читать с листа — загадочное качество, которое присуще далеко не каждому музыканту. Ошибочно подразумевается, что способность эта приобретается как бы сама собой за годы обучения в музыкальной школе. Однако опытные преподаватели знают, что это далеко не так.

Невзирая на предмет «Чтение с листа», который предусмотрительные методисты уже довольно давно ввели в учебную сетку, умение читать с листа за эти годы не улучшилось, а, скорее, ухудшилось у среднего ученика ДМШ.

Опытные преподаватели зачастую опускают руки, не понимая, почему один ученик к 9-ти годам свободно разбирает пьесы, а с другим, 14-летним учеником приходится на уроке торт за тортом разбирать выпускную программу. Грозные требования педагога «смотреть в ноты» отнюдь не способствуют выработке умения читать с листа.

Не следует забывать, что навык этот совсем не обязательно соответствует умению хорошо разбирать пьесы. Сплошь и рядом ученик, приносящий на урок прекрасный разбор, на экзамене по читке получает низкие баллы, так как не умеет бегло охватить фразу, выявить главное, услышать интонацию. И наоборот: тот, кто весьма осмысленно и бегло читает ноты, приносит неряшликий разбор репертуара.

Для преподавателя весьма сложно бывает свести воедино эти два умения — читать ноты и разбирать их.

Вероятно, вопрос, почему так происходит, может быть предметом изучения психологов и методистов. Однако наряду со сложными психологическими и прочими причинами есть одно, как мне представляется, весьма существенное обстоятельство, которое часто недооценивается. Это — непродуманное, последовательное и постепенное усложнение задач при освоении знаков музыкального текста.

Вряд ли начинающий ученик в первые музыкальные уроки получит этюд на сложные длинные линии или двойные ноты. А ведь легкие в техническом отношении пьесы зачастую содержат знаковые трудности (например, знаки альтерации, басовый ключ, широкий диапазон и пр.).

Усложнение технических и пианистических трудностей не всегда содержит адекватное постепенное усложнение знаковых трудностей. А если усложнение репертуара в техническом отношении будет соответствовать постепенному усложнению нотной грамоты, то развитие ученика на первых порах будет проходить очень медленно, что снизит его интерес к занятиям. Именно поэтому оправдана помощь ученику на раннем этапе обучения в разборе и так называемая «игра с рукой».

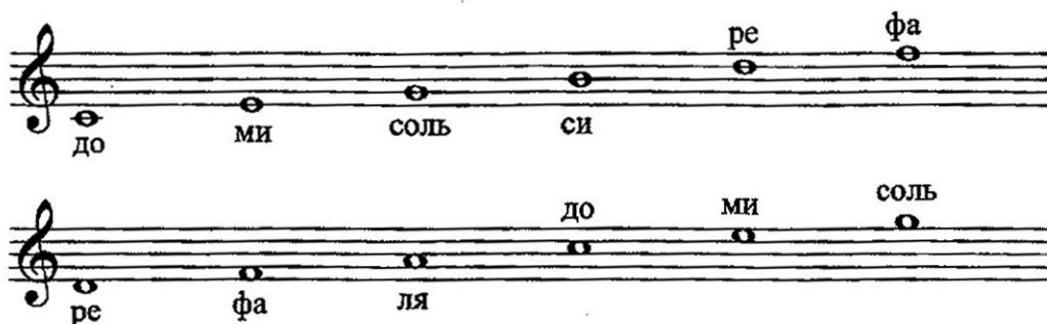
Однако когда ученик имеет в руках определенное количество пьес, педагогу необходимо вернуться к началу освоения нотной грамоты и последовательно провести ученика через трудности, возникающие на пути.

Авторы данного пособия, основываясь на опыте 30-летней работы, постарались выполнить эту задачу — помочь ученику постепенно, незаметно для себя самого, овладеть трудностями читки с листа и научиться получать удовольствие от этого процесса.

Пособие снабжено педагогическими комментариями к ряду примеров.

O. A. Курнавина

В начале обучения музыке ребенку целесообразно выучить, какие ноты пишутся на линейках и какие между линейками.



Все предлагаемые пьесы советуем играть по 2–3 раза, чтобы ребенок полнее ощущал результат и получал удовольствие от мелодии.

Я ГУЛЯЮ

Я гуляю во дворе, вижу домик на горе.
Я на горку взберусь и в окошко постучусь.

А. БЕРЕЗНИК

Andante (Не спеша)

pp. p.

Прежде чем читать ноты, советуем прочитать текст. Это помогает организовать мелодию ритмически верно.

БЕЛЫЕ ГУСИ

Moderato (Умеренно)

pp. p.

Белые гуси к ручайку идут,
Белые гуси деточек ведут.

М. КРАСЕВ

Желательно объяснить ученику, что правильная аппликатура помогает читать ноты. Однако опыт показывает, что не надо слишком строго требовать соблюдения этого пожелания. У некоторых учеников оно создает на первых порах торможение (т. к. это дополнительное требование).

ЛИСТОПАД

Листопад, листопад!
Листья желтые летят!

А. БЕРЕЗНИК

Moderato (Умеренно)

Прежде чем начать играть пьесу, имеет смысл просмотреть ее до конца вместе с учеником и обратить его внимание на повторы и изменения в каждой руке.

СОРОКА

Сорока, сорока,
Где была? Далёко.

Кашку варила,
Деточек кормила.

Moderato (Умеренно)

КОРОВА

Ходит, бродит по лужку
Рыжая корова;

Даст она нам к вечерку
Молочка парного.

М. РАУХВЕРГЕР

Importante (Важно)

ЗАГАДКА

Чок, чок, пятаков,
Сзади розовый крючок,
Посреди бочонок.

Голос тонок, звонок.
Кто же это — отгадай?
Это поросенок.

М. АНДРЕЕВА

Allegamente (Весело)

ПЕТУШОК

— Петушок, петушок, подойди ко мне, дружок!
— Я к тебе не пойду, тебе песен не спою.

С. ЛЯХОВИЦКАЯ

Allegretto (Оживленно)

ВО САДУ ЛИ, В ОГОРОДЕ

Русская народная песня

Во саду ли, в огороде
Солнышко пригрело.

Вдруг на грядках у ребяток
Дело закипело.

Allegretto (Подвижно)

ПРО КОТА

Жил да был ленивый кот, мышку ждал, разинув рот.
Думал, глупый, что она прыгнуть в рот ему должна.

С. ЛЯХОВИЦКАЯ

Andante (Не спеша)

РУССКАЯ ХОРОВОДНАЯ ПЕСНЯ

Tranquillo (Спокойно)

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Баю, баю, баю, бай!
Глазки ты не открывай.

Баю, баю, баю, бай!
Поскорее засыпай.

С. ЛЯХОВИЦКАЯ

Cantabile (Напевно)

АРМЯНСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Piano (Плавно)

Желательно, чтобы одновременно с нотами и аппликатурой ученик видел и выполнял штрихи и динамические оттенки.

ШУМ

Украинская детская песня

Vivace (Бойко, подвижно)

БАЮ-БАЮ

Русская народная песня

Lento (Медленно)

ЭХО

Что это? Что это?
Голос мой, голос мой.

Слышу я, слышу я
Эхо там!

С. ЛЯХОВИЦКАЯ

Tranquillo (Спокойно)

ПТИЧКА

Целый день летает птичка,
Ищет зернышко пшенички.

Как пшеничку замечает —
Клювом — тюк! И подбирает.

Allegro (Радостно)

Прибавление знаков. Объяснение, как определить тональность, в которой написана пьеса. Перед прочтением текста обязательно проиграть гамму в этой тональности.

ОСЕНЬ

Хмуряя, дождливая осень наступила,
Всю капусту сняли, где бы разыскать?

Бедный зайка прыгает возле голых сосен,
Страшно в зубы волку серому попасть.

Triste (Печально)

ЧЕШСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Mobile (Подвижно)

СКВОРЕЦ

А у нас в саду жилец — бойкий маленький скворец.
Сдинув шапку набекрень, распевает целый день.

В. ИВАННИКОВ

Giocoso (Весело)

ПО МАЛИНУ В САД ПОЙДЕМ

По малину в сад пойдем, в сад пойдем, в сад пойдем.
Плясовую заведем, заведем, заведем!

Giocoso (Игриво, весело)

А. ФИЛИППЕНКО

ПЕЛИКАН

Non affrettarsi (Не спеша)

ИДЕТ КОЗА

Русская народная песня

Идет коза рогатая
За малыми ребятами.

Ostinato (Упрямо)

ПОЗДРАВЛЯЕМ

В гости к мишке мы идем,
Мы подарочки несем.

Кто конфету, кто цветок,
Кто игрушку, кто пирог!

Scherzoso (Шутливо)

Е. ТИЛИЧЕЕВА

ЛАТЫШСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Moderato (Умеренно)

ЗАИНЬКА

Русская народная песня

Заинька, пойдем в лес!
Серенький, пойдем в лес!

Ай-да, зайка, пойдем в лес!
Ай-да, серый, пойдем в лес!

Giocoso (Весело)

СЕЛ КОМАРИК НА ДУБОЧЕК

Белорусская народная песня

Сел комарик на дубочек, на зелененький листочек.
Ай люли, люли, люли, на зелененький листочек.

Он сидит и напевает, черных мушек забавляет.
Ай люли, люли, люли, черных мушек забавляет.

Cantabile (Напевно)

ЧУДАК

Жил-был чудак, спал целый день.
Кушать — вот как! — встать было лень.

Что за чудак! Рыбу удил,
В речку — вот как! — сам угодил!

В. БЛАГ

Giocoso (Весело)

КУКЛА*Мексиканская народная песня*

У меня есть кукла, хороша собой:
Красные ботинки, бантик голубой.

Tranquillo (Спокойно)
ТЕРЕМОК*Русская народная песня*

Стоит в поле теремок, теремок.
Он не низок, не высок, не высок.

Giocoso (Весело)
ЦЫПЛЯТА

Вышла курочка гулять, свежей травки пошипать.
А за ней ребятки, желтые цыплятки.

А. ФИЛИППЕНКО

Moderato (Умеренно)
ЯНИЧЕК*Чешская народная песня***Allegretto e giocoso (Подвижно и весело)**

ПРО МАШУ

— Выйди, Маша, из ворот, из ворот!
Выйди, Маша, в хоровод, в хоровод!

— Нет, подружки, не могу, не могу:
Братца Ваню стерегу, стерегу!

Ю. ВЕЙСБЕРГ

Calmo (Спокойно)

ИГРА СВЕТА И ТЕНИ

Л. ДОБЖАЙ

Giocoso (Весело)

ВЕНГЕРСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Energico (Энергично)

ВАЛЬС

Ф. ШУБЕРТ

Moderato (Умеренно)

Ученик

Учитель

МЕЛОДИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ
Secondo

А. ДИАБЕЛЛИ
Op. 149

Andante (Не спеша)

Учитель

The musical score is divided into six systems. The first system starts with the teacher's part (bassoon) playing sustained notes (B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3) in 4/4 time. The student's part (bassoon) plays eighth-note patterns. The second system begins with a forte dynamic (f). The third system shows the teacher's part in G major. The fourth system features eighth-note patterns in G major. The fifth system shows the teacher's part in G major. The sixth system begins with a forte dynamic (f).

МЕЛОДИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ
Primo

Andante (Не спеша)

А. ДИАБЕЛЛИ
Op. 149

Ученик

The music is composed of five staves of musical notation for piano. The first staff begins with a dynamic *f*. Above the staff, the notes are numbered 1 through 5, corresponding to the fingers. The subsequent staves also feature numbered notes (1 through 5) across the staves, indicating fingerings. The music is divided into measures by vertical bar lines.

Secondo

Andante cantabile (Не спеша, певуче)

Учитель

Primo**Andante cantabile (Не спеша, певуче)**

Ученик

8

8

1. Ученик

2.

8

8

8

8

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Спи, моя радость, усни!
В доме погасли огни.
Дверь ни одна не скрипит.
Мышка за печкою спит.

Кто-то вздохнул за стеной.
Что нам за дело, родной!
Глазки скорее сомкни,
Спи, моя радость, усни!

В. А. МОЦАРТ

Cantabile (Певуче)

ritenuto (замедляя)

ПЕСЕНКА

Ж. Б. ЛЮЛЛИ

Moderato (Умеренно)

УЖ ВЫ, ГОСТИ МОИ
Русская народная песня

Cantando (Певуче)

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in common time (indicated by a '4') and has a key signature of one flat. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one flat. Both staves feature melodic lines with fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) and dynamic markings like 'p' (piano). The music includes several grace notes and sustained notes.

СПЯТ УСТАЛЫЕ ИГРУШКИ

Спят усталые игрушки, книжки спят.
Одеяла и подушки ждут ребят.

Даже сказка спать ложится, чтобы ночью нам присниться.
Ты ей пожелай — баю-бай!

А. ОСТРОВСКИЙ

Tranquillo (Спокойно)

The musical score consists of three staves of music. The top staff is in common time (indicated by a '4') and has a key signature of one sharp. The middle staff is also in common time and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in common time and has a key signature of one sharp. All staves feature melodic lines with fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5) and dynamic markings like 'mf', 'pp', and 'mp'. The music includes grace notes and sustained notes. A 'rit.' (ritardando) marking is present at the end of the piece.

ЗДРАВСТВУЙ, ГОСТЬЯ ЗИМА

Русская народная песня

Andantino (Не спеша)

Учитель

Учитель

mf

The musical score consists of two staves. The top staff is for the right hand (treble clef) and the bottom staff is for the left hand (bass clef). Both staves are in 2/4 time with a key signature of one sharp. Fingerings are indicated above the notes: 1, 2, 5; 1, 2, 5; 1, 3, 5; 1, 3, 5; 1, 2, 5; 1, 2, 5. The bass staff includes a dynamic marking *mf*.

ВАЛЬС

Ф. ШУБЕРТ

Moderato (Умеренно)

Учитель

Учитель

The musical score consists of three staves. The top staff is for the right hand (treble clef) and the bottom two staves are for the left hand (bass clef). Fingerings are indicated above the notes, and dynamics (p, f) are shown. The key signature changes between G major, E major, and B major.

Staff 1 (Right Hand):

- Measure 1: Treble clef, 3/4 time. Dynamics: **p**. Fingerings: 5, 3; 5, 4; 4, 1; 5, 2.
- Measure 2: Fingerings: 2, 1.
- Measure 3: Fingerings: 5, 3; 5, 2; 5, 1; 5, 2; 5, 3; 4, 2.
- Measure 4: Fingerings: 5; Dynamics: **p**.
- Measure 5: Fingerings: 4, 3.

Staff 2 (Left Hand):

- Measure 1: Bass clef, 3/4 time. Fingerings: 1, 3.
- Measure 2: Fingerings: 1, 2; 2, 4.
- Measure 3: Fingerings: 1, 2; 2, 5.
- Measure 4: Fingerings: 1, 3; 5.
- Measure 5: Fingerings: 1, 2; 1, 3; 1, 3; 5.

Staff 3 (Left Hand):

- Measure 1: Bass clef, 4/4 time. Fingerings: 4, 2; 3, 2; 2, 1.
- Measure 2: Fingerings: 5, 3; 4, 2; 3, 1; 2, 1.
- Measure 3: Fingerings: 1, 4.

ЗДРАВСТВУЙ, ГОСТЬЯ ЗИМА
Русская народная песня

Ученик Andantino (Не спеша)

* При чтении фактуры первый раз в этих местах левую руку можно не играть. Однако во второй раз партию левой руки желательно играть.

ВАЛЬС

Ф. ШУБЕРТ

Ученик Moderato (Умеренно)

При чтении фактуры одновременно двумя руками желательно предварительно проанализировать фактуру (т. е. обратить внимание ученика на интервалику, ритм, соотношение правой и левой рук, имеющиеся повторы).

КОРОВУШКА
Русская народная песня

Tranquillo (Спокойно)

СОН-ДРЕМА

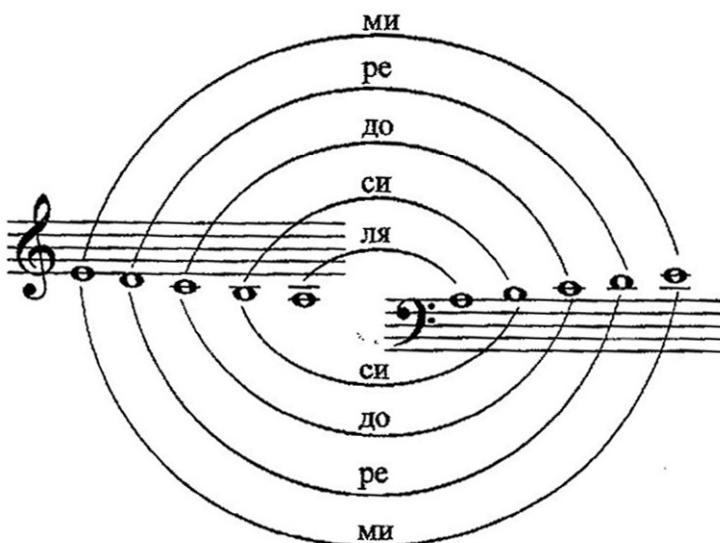
Спят мартышки, спят слоны.
Крепко, крепко спи и ты.

Баю-баюшки-баю
Детку милую мою.

Moderato (Умеренно)

Н. ВЛАДЫКИНА-БАЧИНСКАЯ

Басовый ключ (F^{\flat}) — продолжение скрипичного ключа (G^{\flat}). Желательно крепко выучить ноты на линейках и между ними.



СТАРЬЕВЩИК
(«Покупаю одежду»)

Э. СИГМЕЙСТЕР

Moderato (Умеренно)

У МЕНЯ БЫЛА КОШКА

Э. СИГМЕЙСТЕР

Allegretto (Оживленно)

ФИБИ В СВОЕЙ ЮБОЧКЕ

Детская песенка

Э. СИГМЕЙСТЕР

Moderato (Умеренно)

ПОЙДИ СКАЖИ ТЕТЕ НЭНСИ

Adagio (Медленно)

Э. СИГМЕЙСТЕР

РАКУШКИ

Adagio (Медленно)

Э. СИГМЕЙСТЕР

ЭТЮД

Andante (Шагом)

Е. ГНЕСИНА

Musical score for Etude by E. Gneshina, Andante (Step) section. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 4/4 time, dynamic f. The bottom staff is in bass clef, 4/4 time. The music features eighth-note patterns with fingerings (1, 2, 3, 4) and rests.

РАЗГОВОР С УТЕНКОМ

Венгерская детская песня

— Здравствуй, утенок,
Чей ты ребенок?
Кого зовешь ты?
Куда плывешь ты?

— Здравствуйте, дети,
Кати и Пети!
Знаете сами,
Плыту я к маме.

Allegro (Весело)

Musical score for 'Разговор с утенком' (Conversation with a Duckling) by E. Gneshina, Allegro (Cheerful) section. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 2/4 time, dynamic ff. The bottom staff is in bass clef, 2/4 time, dynamic p. The music features eighth-note patterns with fingerings (1, 2, 3, 4).

СКОЛЬЗЯ ПО ЛЬДУ

Allegro (Весело)

Э. СИГМЕЙСТЕР

Musical score for 'Скользя по льду' (Sliding on Ice) by E. Sigmeister, Allegro (Cheerful) section. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 4/4 time, dynamic p. The bottom staff is in bass clef, 4/4 time. The music features eighth-note patterns with fingerings (1, 2, 3, 4).

Continuation of the musical score for 'Скользя по льду' (Sliding on Ice) by E. Sigmeister. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 4/4 time, dynamic mf. The bottom staff is in bass clef, 4/4 time, dynamic f.

ПЕТУХ

Все куры спят. Я один не сплю.
На шесте сижу. Сейчас всех разбужу. Ку-ка-ре-ку!

А. БЕРЕЗНИК

Allegro (Весело)

Musical score for 'Петух' in Allegro tempo. The score consists of two staves. The top staff is for hands, starting in 4/4 time with a key signature of four sharps. It features eighth-note patterns with fingerings (4, 2, 3; 4, 2, 3; 4, 2, 3; 4, 2, 3). The dynamic is *p*. The bottom staff is for feet, also in 4/4 time with a key signature of four sharps. It shows simple eighth-note patterns. The dynamic changes to *cresc.* and then *f*. Fingerings for the feet are indicated above the notes: 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2.

АНГЛИЙСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Semplice (Просто)

Musical score for 'Английская народная песня' in Semplice tempo. The score consists of two staves. The top staff is for hands, starting in 3/4 time with a key signature of one sharp. It features eighth-note patterns with fingerings (4, 3, 1, 3, 2; 4, 3, 1, 3, 2; 4, 3, 1, 3, 2; 4, 3, 1, 3, 2). The dynamic is *mf*. The bottom staff is for feet, also in 3/4 time with a key signature of one sharp. It shows simple eighth-note patterns. Fingerings for the feet are indicated below the notes: 1, 2, 4, 2, 3.

Continuation of the musical score for 'Английская народная песня'. The top staff continues the hand patterns from the previous section. The bottom staff continues the foot patterns, showing more complex eighth-note patterns with fingerings: 1, 3, 2, 1, 2, 1, 4.

ДВА ДРУЖКА-ПЕТУШКА

Два дружка-петушка по двору шагали,
На заре во дворе утро возвещали.

А пушистый кот-пострел, что сидел под лавкой,
С ними драться не хотел, помахал им лапкой.

В. ГЕРЧИК

Con gioia (Радостно)

Musical score for 'Два дружка-петушка' in Con gioia tempo. The score consists of two staves. The top staff is for hands, starting in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features eighth-note patterns with fingerings (3, 1, 2, 3, 2, 5, 3, 4; 3, 1, 2, 3, 2, 5, 3, 4). The dynamic is *f*. The bottom staff is for feet, also in 2/4 time with a key signature of one sharp. It shows simple eighth-note patterns. Fingerings for the feet are indicated below the notes: 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2.

РУССКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Giocoso (Весело)

3 4 2 3 1

f

2 2 3

p

3

3 3

2

f

3

mp

3

2

sub. p

3

УКРАИНСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Tranquillo (Спокойно)

4 1 2

4 1 2

ritenuto (замедляя)

ЛАТЫШСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Cantabile (Певуче)

Musical score for Latvian Folk Song, Cantabile (Pevuche) in 3/4 time. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat. The bass staff has a key signature of one flat. The music is divided into measures by vertical bar lines. The treble staff contains eighth-note patterns with slurs and fingerings (4, 3, 2, 3; 4, 4, 4; 3, 1, 2; 3). The bass staff contains eighth-note patterns with slurs and fingerings (4, 2; 3, 2; 2, 4; 2).

ДВЕ ВЕНГЕРСКИЕ ПЕСЕНКИ

Allegretto (Подвижно)

Musical score for Two Hungarian Songs, Allegretto (Подвижно) in 2/4 time. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat. The bass staff has a key signature of one flat. The music is divided into measures by vertical bar lines. The treble staff contains eighth-note patterns with slurs and fingerings (5; 2, 3, 2; 1, 3, 2; 1). The bass staff contains eighth-note patterns with slurs and fingerings (1, 2, 4; 1).

СИНЯЯ ПТИЦА

Allegretto (Оживленно)

Э. СИГМЕЙСТЕР

Musical score for Bluebird, Allegretto (Оживленно) in 4/4 time. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one sharp. The bass staff has a key signature of one sharp. The music is divided into measures by vertical bar lines. The treble staff contains eighth-note patterns with slurs and fingerings (3, 1; p; 2, 4; 2, 1, 2, 3; 1, 3, 2). The bass staff contains eighth-note patterns with slurs and fingerings (2, 4; 2, 1, 2, 3; 1, 3, 2).

ПЕТУХ И КУРИЦА

Э. СИГМЕЙСТЕР

Scherzando (Шутливо)

БАБУШКА-ВОРЧУНЬЯ

Э. СИГМЕЙСТЕР

Allegretto (Оживленно)

Я НЕ ПОЙДУ К КЕЙСИ

Allegro (Весело)

Э. СИГМЕЙСТЕР

1 8
f
2 4
2 1
3 2 1
2 3 4

ПЬЕСКА

Lento (Медленно)

В. МАРКЕВИЧУВНА

5 3
f
p
2
4 2 3 2 1
p
3 2 1
2 3 4

МАЛЯР

Я, маляр, шагаю к вам с кистью и ведром:
Свежей краской буду сам красить новый дом.

Allegro (Весело)

5 3
mf
5 3 1
2
1 5
1
1 2.
1

Обратить внимание ученика на залигованные ноты.

КАК ПО ЛУГУ, ПО ЛУЖОЧКУ

Русская народная песня

Cantabile (Напевно)

Musical score for 'Как по лугу, по лужочку'. The score consists of three staves. The top staff is treble clef, 2/4 time, dynamic *mf*. The middle staff is bass clef, 2/4 time. The bottom staff is bass clef, 2/4 time. Fingerings are indicated above the notes: 5, 4-3, 5, 1, 3, 5. Dynamics: *mf*, *p*.

КАМАЖАЙ

Казахская песня

Allegretto (Оживленно)

Musical score for 'Камажай'. The score consists of two staves. The top staff is treble clef, 4/4 time, dynamic *f*. The bottom staff is bass clef, 4/4 time. Fingerings are indicated above the notes: 2, 1, 5, 2, 1, 3, 5, 3, 2, 1, 2, 3, 2, 1, 5, 4-5, 4, 2, 1, 5, 3, 1, 2. Measure numbers 1, 2, 3, 4, 5 are at the beginning of each measure.

ОСЕНЬЮ*Украинская народная песня*

Птички улетели, стали дни короче,
Солнышко не видно, темны-темны ночи.

Andante (Неторопливо)
МАЛЕНЬКАЯ ЮЛЬКА*Словенская народная песня*

Маленькая Юлька!
Ты у нас чистюлька.

Быстро поднимайся,
Мойся, одевайся.

Dolce (Ласково)
ВОРОНЫ

Как под елкой запущенной
Скачут черные вороны. Карр, карр, карр!

Moderato (Умеренно)

M. РАУХВЕРГЕР

В МОЕМ ПРЕКРАСНОМ ЗАМКЕ
Испанская детская песня

Moderato (Умеренно)

mf *legato*

НОЧЬ*Армянская народная песня*

Moderato (Умеренно)

mf

p

ТАТАРСКАЯ ПЕСНЯ

И. БЕРКОВИЧ

Allegretto (В движении)

The image shows three staves of musical notation for two hands (labeled 1 and 2). The notation includes dynamic markings such as *mf*, *f*, *p*, and *mp*. Fingerings are indicated above the notes, and some notes have grace marks. The music is set in common time (indicated by '2'). The first staff starts with a measure of two eighth notes, followed by a measure of two eighth-note pairs, then a measure of two eighth notes, and finally a measure of two eighth-note pairs. The second staff starts with a measure of two eighth-note pairs, followed by a measure of two eighth notes, then a measure of two eighth-note pairs, and finally a measure of two eighth notes. The third staff starts with a measure of two eighth notes, followed by a measure of two eighth-note pairs, then a measure of two eighth notes, and finally a measure of two eighth-note pairs.

ЭТЮД-ПЬЕСА

Allegretto (Подвижно)

Э. Х. ХОЛЬЦВАЙСИГ

ПЕСНЯ БАБУШКИ

Д. ФАЙЗИ

Tranquillo (Спокойно)

ritenuto (замедляя)

4 2 3 8

mf *p* *mf* *p*

1 2 4 2 4 2 2

КОЛЫБЕЛЬНАЯ МОЕЙ ЧЕРЕПАШЕЧКИ

Tranquillo (Спокойно)

В. БАРКАУСКАС

Musical score for piano, page 10, measures 1-10. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '4') and G major (indicated by a treble clef and a single sharp). The bottom staff is also in common time and G major. Measure 1: Top staff has a dynamic 'p' and a bass note with a sharp. Bottom staff has a bass note with a sharp. Measure 2: Both staves have a bass note with a sharp. Measures 3-4: Both staves have a bass note with a sharp. Measures 5-6: Both staves have a bass note with a sharp. Measures 7-8: Both staves have a bass note with a sharp. Measures 9-10: Both staves have a bass note with a sharp.

Обратить внимание ученика, что мелодия и аккорд в левой руке состоят из одних и тех же нот.

ЗВОНЫ

В. КИКТА

Pesante (Тяжело)

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '4') and has a dynamic marking 'f'. It features a treble clef and a bass clef. The bottom staff is also in common time ('4') and has a treble clef. Measure 11 starts with a forte dynamic 'f' on the first beat. The right hand plays eighth-note patterns with fingerings: 4, 2, 3, 2; 8; 2, 4, 3, 4; and 8. The left hand provides harmonic support with sustained notes. Measure 12 begins with a dynamic 'con Ped.' followed by a sixteenth-note pattern: >₂ 4, 3, 4; >₂ 4; and 8. The right hand continues its eighth-note patterns. Measure 13 starts with a dynamic 'V>' and concludes with a final cadence.

РЫСЬ ГНЕДОЙ ПОНИ

Учитель

П. ХАЙЛЬБУТ

Allegro (Весело)

The musical score is divided into four systems. The first system starts with a rest in the top staff and a dotted half note in the bottom staff. The second system begins with a dotted half note in the top staff and eighth-note chords in the bottom staff. The third system features eighth-note chords in the top staff and eighth-note chords in the bottom staff. The fourth system begins with a dotted half note in the top staff and eighth-note chords in the bottom staff.

РЫСЬ ГНЕДОЙ ПОНИ

Ученик

Allegro (Весело)

П. ХАЙЛЬБУТ

The sheet music consists of four staves of musical notation for piano, arranged vertically. The music is in 2/4 time and a major key. Fingerings are indicated above the notes in each measure. The first staff begins with a treble clef, the second with a bass clef, the third with a treble clef, and the fourth with a bass clef. The notation includes quarter and eighth notes, with some notes having stems pointing up and others down. Measure numbers 1, 2, 3, and 4 are placed above the first, second, third, and fourth staves respectively.

ЧЕШСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Allegretto (Оживленно)

Ю. СЛОНОВ

ВАЛЬС

П. ЧАЙКОВСКИЙ

Tempo di Valse (Темп вальса)

НАИГРЫШ ВОЛЫНКИ

Э. ЧОВЕК

Allegro (Весело)

КАНТЕЛЕ (финский народный инструмент)

М. РАУТИО

Andantino (Неторопливо)

О ЧИЖИКЕ

Allegretto (С движением)

Н. ЛЮБАРСКИЙ

БАШКИРСКАЯ ПЕСНЯ

Andantino (Не спеша)

8 5 1 3 1 2 1 5 3 1 2 1

mp

p

1 3 4 3 1 3 4 3 1

ПЬЕСА

Scherzando (Шутливо)

М. КАШШАИ

КОГДА Я БЫЛ ОДИН

Старая народная песня

Moderato (Сдержанно)

Э. СИГМЕЙСТЕР

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef, G major (two sharps), and 3/4 time. It contains measures 1 through 8. Measure 1 has a single note. Measures 2 and 3 each have three notes. Measures 4 through 7 each have four notes. Measure 8 has three notes. The dynamics are marked with *mf*. The bottom staff is in bass clef, C major (no sharps or flats), and 3/4 time. It contains measures 1 through 8, with each measure consisting of a single note. Measures 1, 3, 5, and 7 have a stem pointing up, while measures 2, 4, 6, and 8 have a stem pointing down.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef and G major (indicated by a sharp symbol), with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and G major. Measure 11 starts with a whole note followed by a half note. Measure 12 begins with a quarter note, followed by a half note, then a measure of four eighth notes (3, 4, 3, 2, 1). The right hand continues with a measure of four eighth notes (3, 4, 3, 2) and ends with a half note. The left hand provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns.

A musical score for piano featuring two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. It contains seven measures of music. Fingerings are indicated above the notes: measure 1 (B, C, D, E, F), measure 2 (G, A, B, C, D), measure 3 (E, F, G, A, B), measure 4 (D, E, F, G, A), and measure 5 (C, D, E, F, G). Measures 1-4 have a common time signature, while measure 5 begins with a quarter note followed by a half note. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. It also contains seven measures of music, corresponding to the same numbered measures as the treble staff. Fingerings are indicated below the notes: measure 1 (F, G, A, B, C), measure 2 (D, E, F, G, A), measure 3 (C, D, E, F, G), measure 4 (B, C, D, E, F), and measure 5 (A, B, C, D, E). Measures 1-4 have a common time signature, while measure 5 begins with a quarter note followed by a half note.

ПРЫГ-СКОК

Э. СИГМЕЙСТЕР

Vivo (Живо)

О, КУДА, О, КУДА?

Комическая песенка

Э. СИГМЕЙСТЕР

Cantabile (Певуче)

ПЬЕСЫ ИЗ «МИКРОКОСМОСА»
Шесть мелодий в унисон

Б. БАРТОК



Moderato (Умеренно)

1 {



Moderato (Умеренно)

2a {



Moderato (Умеренно)

2b



Moderato (Умеренно)

3



Moderato (Умеренно)

4



Moderato (Умеренно)

5



Moderato (Умеренно) $\text{J}=104$

ДОЖДЯ БОЛЬШЕ НЕ БУДЕТ
Негритянская песня

Э. СИГМЕЙСТЕР

Vivo (Живо)

СЕМЬ ПЬЕС ИЗ
«МАЛЕНЬКОЙ КНИГИ ДЛЯ ИГРЫ»

К. ОРФ

Allegretto (Оживленно)

1.

*np. p. = r. H. = m. d.**л. p. = л. H. = m. s.*

Andante (Не спеша)

2.

С начала до слова «Конец»

Da capo al Fine

Allegretto (Оживленно)

3.

f

1 2 3 1 2 3 1 2 3 5 3 1 2

1 5 1 5

Kонец
Fine

p

5 3 5 3 2 1 3 1 5 3 5 3 1 3 1 3

5 3 2 1 3 1 5 3 5 3 1 3 1 3

С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

Allegro (Весело)

4.

f

5 > 3 2 3 1 2 5 > 3 2 3 1 2 > 3 2 3 1 2 > 3 2 3 1 2

> 3 2 3 1 2 > 3 2 3 1 2 > 3 2 3 1 2 > 3 2 3 1 2

Конец
Fine

p

5 > 2 3 > 5 3 4 5 > 4 3 2

5 > 2 3 > 5 3 4 5 > 4 3 2

С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

Allegretto (Не спеша)

4.

mf

Allegro (Весело)

5.

*simile
(так же)*

Allegro (Весело)

6.

f

p

p

p

Allegretto (Оживленно)

*С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine*

ЗАДУМЧИВЫЙ НАПЕВ

Э. ЧОВЕК

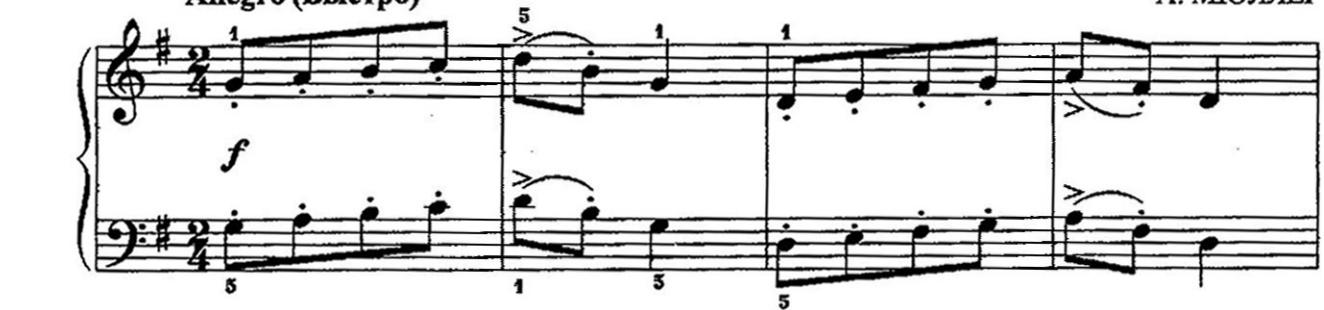
Andante (Не спеша)



АЛЛЕГРО

Allegro (Быстро)

А. МЮЛЛЕР



ДАРИЙСКИЙ БАРАБАН
Старая английская песня

Moderato (Сдержанно)

ГОЛУБОЙ ПЛАТОЧЕК

Венгерская песня

М. КАШШАИ

Andante (Не спеша)

ПРОТИВОПОЛОЖНОЕ ДВИЖЕНИЕ

Moderato (Умеренно)

Б. БАРТОК

КУКУШКА И ОСЕЛ
Немецкая детская песенка

И. КЁТШАУ

Allegretto (Подвижно)

ЛОЩАДКА

Венгерская народная песня

Andante (Не спеша)

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Ученик

Moderato (Умеренно)

И. БРАМС

Musical score for 'Колыбельная' (Lullaby) by Johannes Brahms. The score is for bassoon or cello. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is Moderate (Moderato). The score consists of two staves. The first staff begins with a dynamic *p*. The second staff begins at measure 5. Measures 10 and 15 are indicated with *rit.* (ritardando). Measure numbers 5, 10, 15, and 20 are marked above the notes.

ПЕСЕНКА ЦВЕТОВ

Lento (Медленно)

И. СЕЛЕНЫЙ

Musical score for 'Песенка цветов' (Song of Flowers) by Ivan Selenny. The score is for voice and piano. The vocal part is in treble clef, and the piano part is in bass clef. The key signature changes between measures. The tempo is Lento (Slowly). The piano part includes dynamics such as *molto espressivo* and *rit.* (ritardando). Measure numbers 1 through 10 are marked above the notes.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Учитель Moderato (Умеренно)

И. БРАМС

Musical score for 'Колыбельная' (Lullaby) by J. Brahms. The score is for two hands and consists of four systems of music. The first system starts with a dynamic *p*. The second system begins with *mp*. The third system starts with '=' and *p*. The fourth system ends with *rit.*. Fingerings are indicated above the notes in each system.

ПЬЕСА

Adagio (Медленно)

К. ГУРЛИТ

Musical score for 'Пьеса' (Piece) by K. Gurlit. The score is for two hands and consists of two systems of music. The first system starts with a dynamic *mf*. The second system ends with *rit.*. Fingerings are indicated above the notes in each system.

ГНОМЫ И СПЯЩАЯ БЕЛОСНЕЖКА

Ученик Andantino (Умеренно)

Ю. ЛИТОВКО

pp

5 1 2 4

mp

p

1. 2.

БОЛГАРСКАЯ ПЕСЕНКА

Tranquillo (Спокойно)

ГНОМЫ И СПЯЩАЯ БЕЛОСНЕЖКА

Ю. ЛИТОВКО

Учитель Andantino (Умеренно)

Необходимо обратить внимание ученика на точное прочтение голосоведения в правой руке.

ЗИМА

Tranquillo (Спокойно)

М. КРУТИЦКИЙ

ПЕСЕНКА

Vivo (Живо)

M. КАШШАЙ

ВЛЕЗАЙ И ВЫЛЕЗАЙ В ОКНО
*Песенная игра***Allegro (Весело)**

Э. СИГМЕЙСТЕР

ПЕСЕНКА

Д. ТЮРК

Moderato (Умеренно)

УЖАСНАЯ ПОГОНЯ

Allegretto (Оживленно)

М. МИЕР

The musical score is composed of six staves of music for two voices (Soprano and Bass) and piano. The piano part is on the bottom staff, with the Soprano and Bass parts above it. The music is in common time, with various dynamics and performance instructions like *mf*, *f*, *mp*, and *ff*. Measure numbers 1 through 5 are indicated at the beginning of each staff. The score includes several melodic lines, harmonic changes, and rhythmic patterns typical of a musical hunting scene.

ИГРА В СОЛДАТИКИ

А. БАЛАЖ

Non troppo. Pesante (Не спеша. Тяжело)

ЭТЮД

С. ЛЯХОВИЦКАЯ

Vivo (Живо)

Я НА КАМУШКЕ СИЖУ

Русская народная песня

Я на камушке сижу, я топор в руках держу.
Ай люли, ай люли, я топор в руках держу.

Allegro (Быстро)

mf

p

4 3
3 4
3 1
4
3 4
3 1

2 4
1 2 1
2 4
1

КАТЕНЬКА ВЕСЕЛАЯ

Русская народная песня

Allegro giocoso, ma non troppo (Весело, задорно, но не очень быстро)

mf

mp

p

rit.

ЮГОСЛАВСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Moderato (Умеренно)

Moderato (v Mephisto)

Measures 11-12:

- Top Staff:** 2/4 time, key signature of one sharp. Dynamics: **f**. Fingerings: 4, 5, 4, 2, 4, 1, 2. Articulation: accents on the first note of each measure.
- Bottom Staff:** 2/4 time, key signature of one sharp. Dynamics: **p**. Fingerings: 2, 4, 2, 1, 4, 2. Articulation: accents on the first note of each measure.

КУ-КУ

Я гуляю на лугу и кукушку стерегу.
На высоком на суху где ты прячешься? — ку-ку?
Ку-ку, ку-ку, ку-ку!

Moderato (Умеренно)

М. КРАСЕВ

МЕНУЭТ

Andante (Спокойно)

Ф. ШУБЕРТ

КИТАЙСКИЙ МАЛЬЧИК

А. РОУЛИ

Allegretto (Оживленно)

2 5 2 2 1 2 5

p

5 1 1 1

2 5 2 2 1 2 5

mf

> p

1 2 4 1 2 5 1 2 4

f

2 5 5 2 2 1 2 5

> p

1 2 5

pp

ВОЛЫНЩИК

А. РОУЛИ

Allegretto (Оживленно)

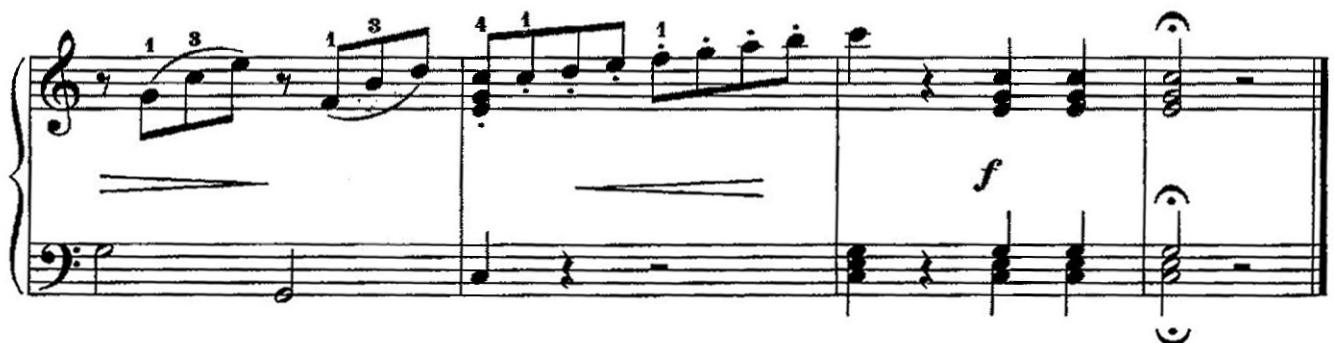
The musical score for "Volynshik" by A. Rouli is presented in five staves. The top staff is for the solo instrument (balalaika), and the bottom staff is for the piano. The music is in 2/4 time, with a key signature of one flat. The piano part provides harmonic support with sustained notes and chords. The solo part features melodic lines with grace notes and dynamic markings (p, mp, mf, f). The piece is divided into four sections by fermatas.



КАДЕНЦИЯ

Я. ВАНЬХАЛ

Moderato (Умеренно)



НА РАНЧО

Vivo e saltare (Весело, вприпрыжку)

М. МИЕР

The musical score consists of four staves of piano music. The top staff uses treble clef and common time (indicated by a '4'). It features dynamic markings: *mf*, *p.p.*, and *np. p.*. The second staff uses bass clef and common time, with dynamic *f*. The third staff also uses bass clef and common time, with dynamic *mp*. The bottom staff uses bass clef and common time, with dynamic *b*. The score includes various performance instructions such as grace notes, slurs, and specific fingerings (e.g., 1, 2, 3).

Musical score page 67, measures 1-2. The score consists of two staves. The top staff is in bass clef (F), common time, and has a key signature of one sharp. The bottom staff is also in bass clef (F). Measure 1 starts with a bass note followed by a series of eighth notes. Measure 2 begins with a bass note, followed by a melodic line of eighth notes. The score concludes with a double bar line.

Musical score page 67, measures 3-4. The top staff continues with a bass line. Measure 3 ends with a fermata over the bass note. Measure 4 begins with a bass note followed by a melodic line of eighth notes. The score concludes with a double bar line.

Musical score page 67, measures 5-6. The top staff shows a melodic line of eighth notes. Measure 5 ends with a fermata over the bass note. Measure 6 begins with a bass note followed by a melodic line of eighth notes. The score concludes with a double bar line.

Musical score page 67, measures 7-8. The top staff shows a melodic line of eighth notes. Measure 7 ends with a fermata over the bass note. Measure 8 begins with a bass note followed by a melodic line of eighth notes. The score concludes with a double bar line.

Musical score page 67, measures 9-10. The top staff shows a melodic line of eighth notes. Measure 9 ends with a fermata over the bass note. Measure 10 begins with a bass note followed by a melodic line of eighth notes. The score concludes with a double bar line.

ИЗРАИЛЬСКИЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ

Учитель Allegro (Весело)

Э. ПЕЙС

Allegro (Весело)

mf

mp

f

sf

ИЗРАИЛЬСКИЙ ТАНЦЕВАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ

Э. ПЕЙС

Ученик

Allegro (Весело)

1

f

mf

mp

p

sf

ТАНЕЦ ЗЕЛЕНОЙ КУКУРУЗЫ

М. МИЕР

Molto ritmico (Очень ритмично)

The musical score is divided into five systems. System 1 starts with a dynamic *mf*. System 2 begins with a dynamic *f*. System 3 begins with a dynamic *mf*. System 4 begins with a dynamic *mp*. System 5 begins with a dynamic *ff*.

БОЦМАН

А. РОУЛИ

Moderato (Умеренно)

Musical score for Bozman by Rouli, Moderato section. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 3/4 time, and the bottom staff is in bass clef, 3/4 time. The music features eighth-note patterns with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and dynamic markings (mf). The bass staff provides harmonic support with sustained notes.

Continuation of the musical score for Bozman by Rouli, Moderato section. The staves remain the same: treble and bass clefs, 3/4 time. The music continues with eighth-note patterns and fingerings (2, 3, 4, 5) over sustained bass notes. Dynamic marking (mf) is present.

нищий

А. РОУЛИ

Andante (Неторопливо)

Musical score for Bozman by Rouli, Andante section. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, 2/4 time, and the bottom staff is in bass clef, 2/4 time. The music features eighth-note patterns with fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and dynamic marking (p). The bass staff provides harmonic support with sustained notes.

Continuation of the musical score for Bozman by Rouli, Andante section. The staves remain the same: treble and bass clefs, 2/4 time. The music continues with eighth-note patterns and fingerings (1, 2, 3, 4, 5) over sustained bass notes. Dynamic marking (mp) is present.

Final continuation of the musical score for Bozman by Rouli, Andante section. The staves remain the same: treble and bass clefs, 2/4 time. The music concludes with eighth-note patterns and fingerings (1, 2, 3, 4, 5) over sustained bass notes. Dynamic markings (p, pp, ppp) are present.

ШКОЛЬНЫЙ УЧИТЕЛЬ

Andante (Неторопливо)

А. РОУЛИ

Sheet music for piano showing two staves. The top staff is in treble clef, 4/4 time, dynamic *f*, with notes 1, 2, 3, 5, 4, 3, 2, 1. The bottom staff is in bass clef, 4/4 time, with notes 3, 2, 5, 4, 5, 4, 3, 2.

ВЕСЕЛЫЙ ЩЕНОК

Б. БЕРЛИН

Giocoso (Радостно)

1 5 3 2 2 1 5 3 2

mf

p 2. 1 5

2. 1 5

2. 1 5

2. 1 5

2. 1 5

mp

rit.
замедляя

p

pp

ШАРМАНЩИК

А. РОУЛИ

Allegretto (Оживленно)

Musical score page 1. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 2/4. Dynamics: *f*. Fingerings: 3, 5, 4, 3, 1 on the treble staff; 3, 5, 4, 3 on the bass staff. Measure numbers: 1, 5.

Musical score page 2. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 2/4. Fingerings: 3, 5, 4, 3, 1 on the treble staff; 3, 5, 4, 3 on the bass staff. Measure numbers: 1, 5.

Musical score page 3. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 2/4. Fingerings: 2, 3, 2, 1 on the treble staff; 2, 1, 3 on the bass staff. Measure numbers: 1, 2.

Musical score page 4. Treble and bass staves. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 2/4. Fingerings: 3, 5, 4, 3, 1 on the treble staff; 3, 5, 4, 3 on the bass staff. Measure numbers: 1, 2. Dynamic: rit. Fingerings: 3, 4, 1, 2, 3 on the treble staff; 3, 2, 1 on the bass staff.

ПОЛЬСКИЙ НАРОДНЫЙ ТАНЕЦ

Л. ПАПП

Allegretto (Оживленно)

p

f

f

f

p

Konec
Fine

p dolcissimo

C начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

ПОЛЬСКИЙ НАРОДНЫЙ ТАНЕЦ

Л. ПАПП

Allegretto (Оживленно)

Musical score for piano, three staves. The score consists of three staves, each with a treble clef and a key signature of four sharps (F major). The time signature is common time (indicated by '3'). The first staff begins with a dynamic of *p*. The second staff begins with a dynamic of *p*. The third staff begins with a dynamic of *p*. The score continues with measures of music, including dynamics *f* and *p*, and measure numbers 5 and 8. The score concludes with a final dynamic of *p* and a section ending with the text "Конец" and "Fine".

С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

ТАНЦОР

А. РОУЛИ

Moderato (Умеренно)

ОБЕЗЬЯНЫ НА КАРУСЕЛИ

М. МИЕР

Allegramente (Весело)

The image shows a page of sheet music for piano, consisting of six staves. The music is written in common time and uses a treble clef for the top two staves and a bass clef for the bottom two staves. The rightmost staff uses a soprano C-clef. The music includes various dynamics such as *f*, *p*, *pp*, *mp*, *mf*, *np.p.*, *rit.*, and *a tempo*. Performance instructions like '1', '2', '3', '4', '5', and '8' are placed above specific notes. Measure numbers '1', '2', '3', '4', '5', and '6' are also present. The music features a mix of eighth and sixteenth-note patterns, with some measures containing rests or sustained notes.

ИГРА ДОЖДЯ

М. НЮЙТЕН

Alla Marcia

Учитель

mf sempre staccato

*Koniec
Fine*

poco rit.

*С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine*

ИГРА ДОЖДЯ

М. НЮЙТЕН

Ученик Alla Marcia

1

mf

5

8

5

4

1 2 2 >

Konec
Fine

8

mf

4

p

2

2

8

mf

4

1

5

poco rit.

C начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

НА МОТОЦИКЛЕ

А. РОУЛИ

Con moto (С движением)

ff

> symbols above them. The bottom staff is in bass clef, 2/4 time, with a dynamic ff. It has four measures of eighth-note patterns with '">> symbols above them."/>

accelerando (ускоряя)

АКРОБАТЫ

Allegro (Скоро)

А. РОУЛИ

ПАСТУХ

А. РОУЛИ

Moderato (Умеренно)

The sheet music consists of five staves of musical notation. The top staff is for the soprano voice, and the bottom staff is for the bass voice. Both voices are in G major, indicated by a key signature of one sharp. The time signature is 2/4. The piano accompaniment is in the bass clef staff. The music is marked "Moderato (Умеренно)". The vocal parts are primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some grace notes and slurs. The piano part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. Dynamic markings include *mp*, *mf*, and *pp*. The vocal parts begin with eighth-note patterns, followed by sustained notes, and then return to eighth-note patterns. The piano part features sustained bass notes and occasional eighth-note chords.

МЕНУЭТ

И. Х. БАХ

Allegretto (Оживленно)

Allegretto (Оживленно)

mp

1 2 3 4 5

4 3 2 1

mf

6 7 8

Конец
Fine

8 2

p

9 10 11 12

С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

ЭТЮД

Andantino (Неторопливо)

К. ЧЕРНИ

1 3 2 4 3 5

f

2 4

1 3 5

mf

2 4 1 5 3 1

МЕНУЭТ

Andantino (Неторопливо)

Л. МОЦАРТ

Musical score for Menuet by L. Mozart, Andantino tempo. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat, and the bass staff has a key signature of one flat. Measure 1 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measure 4 starts with a bass note followed by a treble note. Measures 5-6 show eighth-note patterns. Measure 7 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 ends with a bass note.

Continuation of the musical score for Menuet by L. Mozart. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat, and the bass staff has a key signature of one flat. Measure 1 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measure 4 starts with a bass note followed by a treble note. Measures 5-6 show eighth-note patterns. Measure 7 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 ends with a bass note.

МАРИШ

Й. КЛАРК

Tempo di Marcia (В темпе марша)

Musical score for March by J. Clark, Tempo di Marcia. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one sharp, and the bass staff has a key signature of one sharp. Measure 1 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measure 4 starts with a bass note followed by a treble note. Measures 5-6 show eighth-note patterns. Measure 7 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 ends with a bass note.

Continuation of the musical score for March by J. Clark. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one sharp, and the bass staff has a key signature of one sharp. Measure 1 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measure 4 starts with a bass note followed by a treble note. Measures 5-6 show eighth-note patterns. Measure 7 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 ends with a bass note.

Final continuation of the musical score for March by J. Clark. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one sharp, and the bass staff has a key signature of one sharp. Measure 1 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measure 4 starts with a bass note followed by a treble note. Measures 5-6 show eighth-note patterns. Measure 7 starts with a treble note followed by a bass note. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 ends with a bass note.

МЕДВЕДЬ
Сказка с песенкой

Скрипи, нога! Скрипи, липовая!
 И вода-то спит, и земля-то спит,
 По селам спят, по деревням спят,
 Одна баба не спит, мою шерсть прядет,
 Мое мясо варит, мою кожу сушит.
 Скрипи, нога! Скрипи, липовая!

И. СТРАВИНСКИЙ

Pesante (Тяжело)

1 4 2 5 4 3 1

f

1 5

Конец
Fine

С начала до слова «Конец»
Da capo al Fine

ПЕЧАЛЬНАЯ КУКЛА

И. ТЕМЛ

Andante (Спокойно)

The musical score is divided into six systems of four measures each. The vocal parts (Soprano and Bass) sing in unison or with slight harmonic variations. The piano part provides harmonic support with sustained notes and chords. The dynamics range from *p* (piano) to *pp* (very piano). Articulations include staccato dots and slurs. The vocal parts have lyrics in Russian, which are repeated in each system.

АЛЛЕГРО

Allegro (Быстро)

А. МЮЛЛЕР

Allegro (Быстро)

A. МЮЛЛЕР

ПРОЯСНЯЕТСЯ

Л. ПАПП

Andante (Спокойно)

Andante (Спокойно)

Л. ПАПП

ВОЗДУШНЫЙ КОРАБЛЬ

Andante (Спокойно)

З. БОРРИС

1 2 3 4 5

1 2 3 4 5

1 2 3 4 5

НА ТРАКТОРЕ

Allegro (Быстро)

П. ЭБЕН

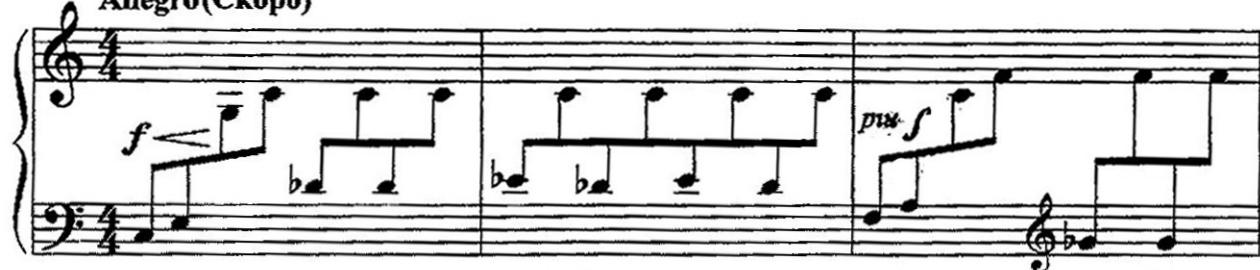
1 2 3 4 5

1 2 3 4 5

A musical score for bassoon, featuring five staves of music. The key signature is two flats, and the time signature is common time. Measure 1: Bassoon plays eighth-note pairs (B, A), (G, F), (E, D), (C, B). Measure 2: Bassoon plays eighth-note pairs (A, G), (F, E), (D, C), (B, A). Measure 3: Bassoon plays eighth-note pairs (G, F), (E, D), (C, B), (A, G). Measure 4: Bassoon plays eighth-note pairs (F, E), (D, C), (B, A), (G, F). Measure 5: Bassoon plays eighth-note pairs (E, D), (C, B), (A, G), (F, E). Measures 6-10: Bassoon continues eighth-note pairs (D, C), (B, A), (G, F), (E, D). Measures 11-15: Bassoon continues eighth-note pairs (C, B), (A, G), (F, E), (D, C). Measures 16-20: Bassoon continues eighth-note pairs (B, A), (G, F), (E, D), (C, B). Measures 21-25: Bassoon continues eighth-note pairs (A, G), (F, E), (D, C), (B, A). Measures 26-30: Bassoon continues eighth-note pairs (G, F), (E, D), (C, B), (A, G). Measures 31-35: Bassoon continues eighth-note pairs (F, E), (D, C), (B, A), (G, F). Measures 36-40: Bassoon continues eighth-note pairs (E, D), (C, B), (A, G), (F, E). Measures 41-45: Bassoon continues eighth-note pairs (D, C), (B, A), (G, F), (E, D). Measures 46-50: Bassoon continues eighth-note pairs (C, B), (A, G), (F, E), (D, C). Measures 51-55: Bassoon continues eighth-note pairs (B, A), (G, F), (E, D), (C, B). Measures 56-60: Bassoon continues eighth-note pairs (A, G), (F, E), (D, C), (B, A). Measures 61-65: Bassoon continues eighth-note pairs (G, F), (E, D), (C, B), (A, G). Measures 66-70: Bassoon continues eighth-note pairs (F, E), (D, C), (B, A), (G, F). Measures 71-75: Bassoon continues eighth-note pairs (E, D), (C, B), (A, G), (F, E). Measures 76-80: Bassoon continues eighth-note pairs (D, C), (B, A), (G, F), (E, D). Measures 81-85: Bassoon continues eighth-note pairs (C, B), (A, G), (F, E), (D, C). Measures 86-90: Bassoon continues eighth-note pairs (B, A), (G, F), (E, D), (C, B). Measures 91-95: Bassoon continues eighth-note pairs (A, G), (F, E), (D, C), (B, A). Measures 96-100: Bassoon continues eighth-note pairs (G, F), (E, D), (C, B), (A, G).

ПАРОВОЗ

В. МАРКЕВИЧУВНА

Allegro (Скоро)

ЛОКОМОТИВ

91

Ж. ДАНДЛО

Allegro (Быстро)

1 3 2 8 1 1 3 2 3 1 >

mf *molto ritmico*
очень ритмично

3 1 2 1

5 1 4 5

f

1 3 2 3 1

f

f

f

f

4

f

>

ГРОССФАТЕР
(отрывок)

П. ЧАЙКОВСКИЙ

Moderato (Умеренно)

МЫШИ
(отрывок)

П. ЧАЙКОВСКИЙ

Vivo (Живо)

НЕМЕЦКИЙ ТАНЕЦ

Л. БЕТХОВЕН

Allegretto (Подвижно)

The musical score for 'Deutsche Tanz' (Op. 10, No. 2) by Ludwig van Beethoven is presented in five staves, divided into two systems by vertical bar lines. The first system begins with a forte dynamic (f) and includes measure numbers 3, 5, and 25. The second system includes measure numbers 3, 5, and 5. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The score features various musical elements such as eighth and sixteenth-note patterns, grace notes, and dynamic markings like 'mf'. The piano keys are indicated by vertical lines below the bass staff.

НІМЕЦЬКИЙ ТАНЕЦ

Allegretto (Оживленно)

Й. ГАЙДН

5 8
5 2
5 3 5
4 1

f

p.

p.

p.

p.

p.

5

5

1

cresc.
s.

1

2

2

5

5

1

2

4

4

5

5

53

4

2

1

5

СОНАТИНА

Andantino (С движением)

Я. ВАНЬХАЛ

p

f

4

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Measure 11 starts with a dynamic *p*. The right hand plays eighth-note patterns with fingerings: 2, 1-2-3, 4, 5-3-1, and 2. The left hand provides harmonic support. Measure 12 begins with a dynamic *f*, followed by sustained notes with grace notes.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 1 starts with a forte dynamic (f) in the treble staff, followed by eighth-note pairs. Measure 2 begins with a piano dynamic (p) in the treble staff, followed by eighth-note pairs. Measure 3 continues with eighth-note pairs in the treble staff. Measure 4 starts with a forte dynamic (f) in the bass staff, followed by eighth-note pairs. Measure 5 continues with eighth-note pairs in the bass staff.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a dynamic instruction 'f' (fortissimo) in measure 12. The bottom staff uses a bass clef. Measures 11 and 12 are shown, separated by a vertical bar line.

МЕНУЭТ ДЛЯ ТРУБЫ

В. ДУНКОМБ

Moderato (Умеренно)

The sheet music consists of five staves of musical notation for trumpet. The first staff begins with a dynamic *f*, followed by fingerings 3, 3, 3, 4, and 2. The second staff starts with a dynamic *mf*. The third staff features fingerings 1, 5, 3, 1, 5, 8, 1, 4, 3, 1, 2, 5, 1, 2, 4. The fourth staff includes fingerings 5, 4, 3, 2, 1, 2, 1, 5, 1, 2, 4, 5. The fifth staff concludes with a dynamic *f*. The music is marked *Moderato* and *Умеренно*.

ГАВОТ

Moderato (Умеренно)

И. ПАХЕЛЬБЕЛЬ

МЕНЮЭТ

Andantino (Не быстро)

Й. ГАЙДН

НЕМЕЦКИЙ ТАНЕЦ

Л. БЕТХОВЕН

Allegretto (Оживленно)

The image shows three staves of musical notation for piano. The top staff is in treble clef, 3/4 time, dynamic *mf*, with fingerings 2, 1, 3; 2; 3. The middle staff is also in treble clef, 3/4 time, dynamic *p*, with fingerings 2, 1, 1; 2. The bottom staff is in bass clef, 3/4 time, dynamic *mp*, with fingerings 2, 3, 1; 2; 3. The notation includes various note heads, stems, and rests, with some notes grouped by vertical lines. The page number 12 is at the bottom right.

Отработка навыков чтения с листа полифонической фактуры. Обязательно требовать от ученика выполнения точного голосоведения.

ИВУШКА

Moderato (Умеренно)

Обработка К. АКИМОВА

Musical score for piano, two staves, 4/4 time. Top staff: Dynamics *p*, *mf*. Bottom staff: Measure 1: eighth-note pairs. Measure 2: single eighth note, sixteenth note rest. Measures 3-4: eighth-note pairs. Bottom staff measure numbers: 1, 2, 3, 4, 5, 6.

КУРАНТА

Ф. КАТТИНГ

Allegretto (Оживленно)

The musical score for 'КУРАНТА' by Ф. КАТТИНГ is presented in five staves. The top staff shows the Soprano part, the second staff shows the Bass part, and the bottom staff shows the Piano part. The music is in common time (indicated by '3/4'). The tempo is Allegretto (Oживленно). The score includes dynamic markings such as *mf*, *f*, and *p*. Measure numbers 1 through 8 are indicated above the staves. The piano part features bass clef and a key signature of one sharp. The vocal parts have different clefs (Soprano: treble clef; Bass: bass clef) and key signatures (Soprano: no sharps or flats; Bass: one sharp). The music includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic changes.

ПЬЕСА

Andantino (Не спеша)

К. ОРФ

The image shows three staves of piano sheet music. The top staff is in treble clef, 4/4 time, with dynamics p, 2, 3, 3, 2, 2, 4. The middle staff is also in treble clef, 4/4 time, with dynamics 3, s, mf, 5, 5, p. The bottom staff is in bass clef, 4/4 time, with dynamics 5, 5, 3, 2. Each staff features a series of eighth-note patterns with various slurs and grace notes.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Adagio (Медленно)

А. ПАРУСИНОВ

ВНИЗУ, В ДОЛИНЕ

Cantabile (Певуче)

Э. СИГМЕЙСТЕР

РУССКАЯ ПЕСНЯ С ВАРИАЦИЕЙ

Moderato (Умеренно)

А. ДЮБЮК

ТЕМА

Вариация

с 4295 к

МЕЛОДИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

Allegro(Быстро)

А. ДИАБЕЛЛИ

Учитель {

с 4295 к

МЕЛОДИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

Allegro (Быстро)

А. ДИАБЕЛЛИ

8

Ученик

p

f

f

p

f

p

f

Allegretto (Оживленно)

1.

2.

Allegretto (Оживленно)

8
3 4 5
p
3 4
8
f

p

1.
1.

2.
p

mf
f

f

СКЕРЦО

Allegro (Быстро)

Musical score for piano in 3/4 time, Allegro tempo. The score consists of six staves of music.

- Staff 1 (Treble): Starts with dynamic *p*.
- Staff 2 (Bass): Starts with dynamic *f*.
- Staff 3 (Treble): Starts with dynamic *f*.
- Staff 4 (Bass): Starts with dynamic *p*.
- Staff 5 (Treble): Starts with dynamic *f*.
- Staff 6 (Bass): Ends with the text "Конец" (Fine).

СКЕРЦО

Allegro (Быстро)

Конец
Fine

ТРИО

Musical score for piano trio, first system. Treble clef, two flats. Dynamics: **p**. Measures show chords: G major, C major, F major, B major.

Musical score for piano trio, second system. Treble clef, two flats. Dynamics: **f**. Measures show chords: B major, E major, A major, D major. The bass line consists of sustained notes.

Musical score for piano trio, third system. Treble clef, two flats. Dynamics: **p**, **cresc.**. Measures show chords: G major, C major, F major, B major.

Musical score for piano trio, fourth system. Treble clef, two flats. Dynamics: **f**. Measures show chords: G major, C major, F major, B major.

Скерцо с начала до слова «Конец»
Scherzo da capo al Fine

ТРИО

8

p

9

8

f

9

8

p

9

cresc.

8

f

9

Скерцо с начала до слова «Конец»
Scherzo da capo al Fine

СОДЕРЖАНИЕ

А. Березняк. Я гуляю	3
М. Красев. Белые гуси	3
А. Березняк. Листопад	3
Сорока	4
М. Раухвергер. Корова	4
М. Андреева. Загадка	4
С. Ляховицкая. Петушок	5
Во саду ли, в огороде. Русская народная песня	5
С. Ляховицкая. Про кота	5
Русская хороводная песня	6
С. Ляховицкая. Колыбельная	6
Армянская народная песня	6
Шум. Украинская детская песня	7
Баю-баю. Русская народная песня	7
С. Ляховицкая. Эхо	7
Птичка	8
Осень	8
Чешская народная песня	8
В. Иванников. Скворец	8
А. Филиппенко. По малину в сад пойдем	9
Пеликан	9
Идет коза. Русская народная песня	9
Е. Тиличеева. Поздравляем	9
Латышская народная песня	10
Заинька. Русская народная песня	10
Сел комарик на дубочек. Белорусская народная песня	10
В. Благ. Чудак	10
Кукла. Мексиканская народная песня	11
Теремок. Русская народная песня	11
А. Филиппенко. Цыплята	11
Яничек. Чешская народная песня	11
Ю. Вейсберг. Про Машу	12
Л. Добжай. Игра света и тени	12
Венгерская народная песня	12
Ф. Шуберт. Вальс	13
А. Диабелли. Мелодические упражнения. Ор. 149	14
В. А. Моцарт. Колыбельная	18
Ж. Б. Люлли. Песенка	18
Уж вы, гости мои. Русская народная песня	19
А. Островский. Спят усталые игрушки	19
Здравствуй, гостья зима. Русская народная песня	20–21
Ф. Шуберт. Вальс	20–21
Коровушка. Русская народная песня	22
Н. Владыкина-Бачинская. Сон-дрема	22
Э. Сигмейстер. Старьевщик («Покупаю одежду»)	23
Э. Сигмейстер. У меня была кошка	24
Э. Сигмейстер. Фиби в своей юбочке. Детская песенка	24
Э. Сигмейстер. Пойди скажи тете Нэнси	24
Э. Сигмейстер. Ракушки	24
Е. Гнесина. Этюд	25
Разговор с утенком. Венгерская детская песня	25
Э. Сигмейстер. Скользя по льду	25
А. Березняк. Петух	26
Английская народная песня	26
В. Герчик. Два дружка-петушки	26
Русская народная песня	27
Украинская народная песня	27
Латышская народная песня	28

Две венгерские песенки	28
Э. Сигмейстер. Синяя птица	28
Э. Сигмейстер. Петух и курица	29
Э. Сигмейстер. Бабушка-ворчунья	29
Э. Сигмейстер. Я не пойду к Кейси	30
В. Маркевичувна. Пьеска	30
Маляр	30
Как по лугу, по лужочку. Русская народная песня	31
Камажай. Казахская песня	31
Осенью. Украинская народная песня	32
Маленькая Юлька. Словенская народная песня	32
М. Раухвергер. Вороны	32
В моем прекрасном замке. Испанская детская песня	33
Ночь. Армянская народная песня	33
И. Беркович. Татарская песня	34
Э. Х. Хольцвайсиг. Этюд-пьеса	34
Д. Файзи. Песня бабушки	35
В. Баркаускас. Колыбельная моей черепашечки	35
В. Кикта. Звоны	35
П. Хайльбут. Рысь гнедой пони	36-37
Ю. Слонов. Чешская народная песня	38
П. Чайковский. Вальс	38
Э. Човек. Наигрыш волынки	39
М. Раутио. Кантеле (финский народный инструмент)	39
Н. Любарский. О чижике	39
Башкирская песня	40
М. Каашаи. Пьеса	40
Э. Сигмейстер. Когда я был один. Старая народная песня	40
Э. Сигмейстер. Прыг-скок	41
Э. Сигмейстер. О, куда, о, куда? Комическая песенка	41
Б. Барток. Пьесы из «Микрокосмоса». Шесть мелодий в унисон	42
Э. Сигмейстер. Дождя больше не будет. Негритянская песня	45
К. Орф. Семь пьес из «Маленькой книги для игры»	46
Э. Човек. Задумчивый напев	51
А. Мюллер. Аллегро	51
Дарийский барабан. Старая английская песня	52
М. Каашаи. Голубой платочек. Венгерская песня	52
Б. Барток. Противоположное движение	52
И. Кётшау. Кукушка и осел. Немецкая детская песенка	53
Лошадка. Венгерская народная песня	53
И. Брамс. Колыбельная	54
И. Селеныи. Песенка цветов	54
И. Брамс. Колыбельная	55
К. Гурлит. Пьеса	55
Ю. Литовко. Гномы и спящая Белоснежка	56-57
Болгарская песенка	56
М. Крутицкий. Зима	57
М. Каашаи. Песенка	58
Э. Сигмейстер. Влезай и вылезай в окно. Песенная игра	58
Д. Турк. Песенка	58
М. Миер. Ужасная цыганя	59
А. Балаж. Игра в солдатики	60
С. Ляховицкая. Этюд	60
Я на камушке сижу. Русская народная песня	61
Катенька веселая. Русская народная песня	61
Югославская народная песня	61
М. Красев. Ку-ку	62
Ф. Шуберт. Менуэт	62
А. Роули. Китайский мальчик	63
А. Роули. Волынщик	64

Я. Ваньхал. Каденция	65
М. Миер. На ранчо	66
Э. Пейс. Израильский танцевальный фестиваль	68–69
М. Миер. Танец зеленои кукурузы	70
А. Роули. Бодман	71
А. Роули. Нищий	71
А. Роули. Школьный учитель	72
Б. Берлин. Веселый щенок	72
А. Роули. Шарманщик	73
Л. Папп. Польский народный танец	74–75
А. Роули. Танцор	76
М. Миер. Обезьяны на карусели	76
М. Ньюйтэн. Игра дождя	78–79
А. Роули. На мотоцикле	80
А. Роули. Акробаты	81
А. Роули. Пастух	82
И. Х. Бах. Менуэт	83
К. Черни. Этюд	83
Л. Моцарт. Менуэт	84
Й. Кларк. Марш	84
И. Стравинский. Медведь. Сказка с песенкой	85
И. Темл. Печальная куколка	86
А. Мюллер. Аллегро	87
Л. Папп. Проясняется	87
З. Боррис. Воздушный корабль	88
П. Эбн. На тракторе	88
В. Маркевичувна. Паровоз	90
Ж. Дандро. Локомотив	91
П. Чайковский. Гроссфатер	92
П. Чайковский. Мыши (отрывок)	92
Л. Бетховен. Немецкий танец	93
Й. Гайдн. Немецкий танец	94
Я. Ваньхал. Сонатина	94
В. Дункомб. Менуэт для трубы	96
И. Пахельбель. Гавот	97
Й. Гайдн. Менуэт	97
Л. Бетховен. Немецкий танец	98
Ивушка. Обработка К. Акимова	98
Ф. Каттинг. Куранта	99
К. Орф. Пьеса	100
А. Парусинов. Колыбельная	100
Э. Сигмейстер. Внизу, в долине	101
А. Дюбюк. Русская песня с вариацией	101
А. Диабелли. Мелодические упражнения	102–109

ЧТЕНИЕ С ЛИСТА

Пособие для юного пианиста

Составители

Ольга Андреевна Курнавина, Анатолий Геннадиевич Румянцев

Технический редактор Т. И. Кий. Корректоры О. С. Серова, Т. В. Львова. Нотный набор К. В. Белолипецкой. Формат 60x90/8. Бум. офс. Гарн. таймс. Печ. л. 14. Уч.-изд. л. 16,5. Тираж 300 экз. Издательство «Композитор • Санкт-Петербург». 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.

Телефоны: (7) (812) 314-50-54, 312-04-97. Факс: (7) (812) 314-50-54

E-mail: sales@compozitor.spb.ru

Internet: <http://www.compozitor.spb.ru>

Отпечатано в типографии издательства «Композитор • Санкт-Петербург»

ИЗДАТЕЛЬСТВО «КОМПОЗИТОР • САНКТ-ПЕТЕРБУРГ»

предлагает вам свою продукцию:

НОТЫ КЛАССИЧЕСКОЙ И СОВРЕМЕННОЙ МУЗЫКИ, УЧЕБНЫЕ ПОСОБИЯ

(от детских садов до консерваторий),

КНИГИ О МУЗЫКЕ, КОМПАКТ-ДИСКИ,

СЛОВАРИ, СПРАВОЧНИКИ

В нашем прайс-листе 2000 названий.

Находясь в любом населенном пункте, вы всегда можете получить не только наш прайс-лист, но и любое наше издание.

Печатный вариант прайс-листа отправляем обычной почтой (запрашивайте его по телефону 7 (812) 312-04-97 или по факсу 7 (812) 314-50-54).

Электронный вариант прайс-листа запрашивайте письмом по адресу:

sales@compozitor.spb.ru

Заказывайте наши издания

— письмом по адресу: 190000, Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, д. 45,

издательство «Композитор • Санкт-Петербург»;

— по телефонам: 7 (812) 312-04-97; т/ф 7 (812) 272-49-43;

— по факсу: 7 (812) 314-50-54;

— по электронной почте: sales@compozitor.spb.ru

МЫ ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ОТ ЛЮБОГО ЧАСТНОГО ЛИЦА (от 1 экземпляра).

По вопросу оптовых закупок и оформления договоров
обращаться по телефону: 7 (812) 312-04-97.

Наш фирменный магазин «СЕВЕРНАЯ ЛИРА» находится в Петербурге
на Невском проспекте, дом 26. Тел. 7 (812) 312-07-96

Мы приглашаем вас на интернет-сайт нашего издательства:

www.compozitor.spb.ru

Здесь вы всегда можете ознакомиться с полным каталогом,
скачать прайс-лист, посмотреть новинки.

**НА НАШЕМ САЙТЕ ВЫ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ МОЖЕТЕ
ЗАКАЗАТЬ ЛЮБОЕ НАШЕ ИЗДАНИЕ.**

Звоните, пишите нам! Мы ответим всем!

COMPOZITOR PUBLISHING HOUSE • SAINT-PETERSBURG,
the most outstanding music publishing house all over Russia.

Here you are the CLASSICS AND MODERN MUSIC,
EDUCATIONAL AIDS FOR ALL LEVELS OF STUDYING
(from kinder-gartens to conservatoires),
BOOKS ABOUT MUSIC, CDs, DIRECTORIES, GLOSSARIES

Our price-list includes 2000 titles.

You may scamp over it on our Internet-site: www.compozitor.spb.ru

e-mail: sales@compozitor.spb.ru

The music may be ordered by the following address: «Compozitor Publishing House • Saint-Petersburg»
190000, St Petersburg, Bolshaya Morskaya Street, 45. The production is sent both wholesale and retail.

Telephone: 7 (812) 312-04-97; Fax: 7 (812) 314-50-54; Tel./Fax: 7 (812) 272-49-43;

The book-store «SEVERNAYA LIRA» is located in Petersburg.

Its address is the Nevsky Prospect, 26, telephone: 7 (812) 312-07-96